

**LICENȚA DE CONCESIUNE  
PENTRU EXPLOATARE**

**NR. 47/1999**

**COMPANIA NAȚIONALĂ A CUPRULUI,  
AURULUI ȘI FIERULUI "MINVEST" S.A. DEVA**

**Deva, cod 2700  
Str. Piața Unirii nr. 9  
Fax: 054/233682**

**PERIMETRUL DE EXPLOATARE  
ROȘIA MONTANĂ**

**AURO-ARGENTIFER  
1999 - 2018**

**LICENTA DE CONCESIUNE  
PENTRU EXPLOATARE**

Nr. 47

LICENTA este incheiata in ziua de 21 DECEMBRIE 1998

**INTER:**

**AGENTIA NATIONALA PENTRU RESURSE MINERALE**, cu sediul in Bucuresti, cod 70169, str. Mendeleev, nr. 36-38, sector 1, cod fiscal 4192790, cont BCR-SMB 61665000151, care reprezinta, in domeniul resurselor minerale, interesele statului, si este abilitata cu aplicarea dispozitiilor Legii minelor nr. 61/1998, organizata in subordinea Guvernului, prin Hotararea de Guvern nr. 221/1995, reprezentata de MIHAIL IANAS in calitate de PRESEDINTE, denumita in cele ce urmeaza AGENTIE,

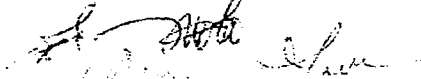
**SI:**

**Compania Nationala a Cuprului, Aurului si Fierului "MINVEST" S.A.**, infiintata prin HG nr. 808/13.11.1998, cu sediul in Deva, cod 2700 str. Piata Unirii nr. 9 inregistrata in Registrul Comertului sub nr. J/20/108/1991, cod SIRUES 0774728, cod fiscal R2117946 cont 301208001-BCR Deva, reprezentat(a) prin Lazar Ionel, in calitate de Director General, denumit(a) in cele ce urmeaza TITULAR.

**SI:**

---

*licenta de Concesiune pentru dezvoltare-exploatare ROSIA MONTANA  
20 Noiembrie 1998*



AGENTIA, prin Avizul nr. 328/4.06.1997, recunoaste calitatea de asociat al MINVEST SA in SC EUROGOLD RESOURCES S.A., cu sediul in Deva, persoana juridica romana, inregistrata sub cod SIRUES 209877119, cod fiscal R9762620, cont BANCOREX SUCURSALA DEVA nr. 2511029029303700000, reprezentata prin Peter J. Guest, in calitate de Presedinte si Director Executiv, care executa lucrari de explorare, in calitate de Companie afiliata.

Având in vedere ca, in virtutea Legii minelor nr. 61/1998, AGENTIA este imputernicita sa negocieze clauzele si conditiile licentelor pentru dezvoltare si exploatare, si sa incheie astfel de licente pentru tucian de dezvoltare-exploatare in România;

Tinând seama ca Guvernul României, prin AGENTIE, doreste sa promoveze explorarea si exploatarea resurselor minerale din perimetrul de dezvoltare-exploatare ROSIA MONTANA, iar TITULARUL doreste sa exploateze resursele minerale din acest perimetru, si

Deoarece TITULARUL declara ca are capacitatea financiara, competenta tehnica si pregatirea profesionala pentru a executa activitatile miniere descrise in cele ce urmeaza si

Pornind de la faptul ca prevederile prezentei licente se aplica de la data intrarii in vigoare a hotarârii de Guvern privind aprobarea acesteia;

De aceea, in cele ce urmeaza s-au stabilit urmatoarele:

**ARTICOLUL I****DEFINITII****1.1. Definitii:**

Asa cum sunt folositi in aceasta licenta, termenii definiti in cele ce urmeaza vor avea urmatoarele intelesuri, cu exceptia cazurilor in care este specificat in mod expres in text altfel:

“**An calendaristic**” sau “**An**” inseamna, conform calendarului gregorian, o perioada de 12 luni, incepand cu 1 ianuarie si incheindu-se la 31 decembrie;

“**An contractual**” inseamna o perioada de 12 (douasprezece) luni conform calendarului gregorian, numarate de la data intrarii in vigoare a acestei licente, sau de la orice implinire anuala a licentii in vigoare;

“**An fiscal**” inseamna o perioada de 12 (douasprezece) luni conform calendarului gregorian, incepand cu 1 ianuarie si incheindu-se la 31 decembrie al acelui an, pentru care sunt necesare declaratii sau rapoarte de impunere cu privire la orice venituri, profituri sau alte impozite care sunt datorate conform legilor sau reglementarilor aplicabile in România;

“**Anexa**” inseamna orice parte integranta a acestei licente identificata in cuprinsul acesteia si detaliata intr-o parte atasata la aceasta;

“**Buget anual**” inseamna o estimare anuala a costurilor tuturor articolelor incluse in studiul de fezabilitate si in planul de dezvoltare a exploatarii.

“**Cheltuieli pentru activitati miniere**” inseamna toate costurile si cheltuielile pentru activitati miniere desfasurate in baza acestei licente;

“**Companie afiliata**” sau “**Afiliat**” inseamna SC EUROGOLD RESOURCES S.A.

“**Contractant**” inseamna orice persoana sau companie care vinde sau inchiriaza bunuri sau presteaza servicii TITULARULUI pentru realizarea activitatilor miniere, la cererea si sub directa supraveghere si responsabilitate a TITULARULUI;

“**Subcontractant**” inseamna orice persoana juridica sau societate care vinde sau inchiriaza bunuri sau presteaza servicii TITULARULUI sau unui CONTRACTANT pentru realizarea activitatilor miniere, la cererea si sub directa supraveghere si responsabilitate a TITULARULUI sau a unui contractant.

“**Data intrarii in vigoare**” inseamna data intrarii in vigoare a Hotarârii de Guvern privind aprobarea acestei licente;

“**Dezvoltare**” inseamna lucrarile necesare ridicarii gradului de cunoastere, atat cantitativ cat si calitativ, a resurselor si rezervelor de substante minerale utile, precum si ansamblul lucrarilor necesare realizarii minelor si carierelor: construirea si montarea instalatiilor, echipamentelor si a altor utilitati specifice necesare extractiei, prelucrarii, transportului, stocarii provizorii a produselor miniere in formele specifice realizate, precum si definitive a sterilului si produselor reziduale, inclusiv mineritul hidraulic sau mecanic;

“**Legea minelor**” inseamna Legea nr. 61/1998 adoptata de Parlamentul Romaniei si intrata in vigoare la data de 16 iunie 1998; asa cum este publicata in Monitorul Oficial Nr. 13/16.03.1998

“**Licenta**” reprezinta actul juridic incheiat in conformitate cu Legea minelor si inseamna acest document, inclusiv toate anexele atasate la el si care fac parte din el, denumit in continuare “licenta”;

“**Perimetru**” reprezinta aria corespunzatoare proiectiei la suprafata a conturului părții din scoarta terestra în interiorul căreia pe un interval de adâncime determinat, se realizează lucrari de dezvoltare si exploatare precum si suprafetele necesare activităților de exploatare, prelucrare și preparare a resurselor minerale situate în afara zăcământului asa cum este descris în Anexa B;

“Norme pentru aplicarea Legii minelor nr.61/1998” inseamna Normele aprobate prin H.G. nr. 639/1998 publicata in Monitorul Oficial al Romaniei nr. 381 din 6 octombrie 1998;

“Operator” inseamna TITULARUL sau o entitate care ar putea fi desemnata conform cu prevederile prezentei licente, care este responsabil cu executarea activitatilor miniere in perimetru in conditiile acestei licente;

“Parte (Parti)” inseamna AGENTIA si TITULARUL;

“Program anual de lucrari” (preliminar anual) inseamna o evaluare a activitatilor miniere ce urmeaza a se desfasura in perimetrul de exploatare in fiecare an calendaristic sau an contractual, dupa caz.

## ARTICOLUL II

### ANEXELE ACESTEI LICENTE

#### 2.1. Anexe

Anexele la licenta fac parte integranta din aceasta si vor fi considerate ca având aceeasi forta si efecte juridice cu prevederile sale si constau din:

**Anexa A**-Situatia rezervelor de minereuri auroargentifere din perimetrul Rosia Montana;

**Anexa B** - Descrierea perimetrului Rosia Montana;

**Anexa C** - Studiu de fezabilitate a activitatilor miniere in perimetrul Rosia Montana;

**Anexa D** - Plan de dezvoltare - exploatare a activitatilor miniere in perimetrul Rosia Montana si "Program de cercetare intocmit in vederea obtinerii licentei de dezvoltare si exploatare" pentru perimetrul Rosia Montana;

**Anexa E** -Studiu de impact a activitatilor miniere din perimetru si Programul de masuri pentru refacerea mediului;

**Anexa F** - Lista dependențelor și anexelor tehnologice, conform art.27, alin. (2), din Legea minelor;

**Anexa G** - Lista bunurilor scutite de taxe de import, conform prevederilor art. 36 alin. (1) litera c) din Legea minelor;

**Anexa H** - Lista echipamentelor, masinilor, instalațiilor și pieselor de schimb pentru activitatea miniera scutite de taxe de import, în conformitate cu art. 36 alin (1) lit. b) din Legea minelor;

**Anexa I** - Lista echipamentelor, instalațiilor și aparaturilor în stare nouă, care nu se produc în țară, importate, necesare pentru acțiunile de refacere a mediului deteriorat în urma activităților miniere, în conformitate cu prevederile art. 36 alin. (1) lit. d) din Legea minelor.

### ARTICOLUL III

#### OBIECTUL LICENȚEI

##### 3.1. Obiectul

**3.1.1.** Obiectul acestei licențe îl constituie concesionarea dreptului de dezvoltare - exploatare și livrare în forme specifice, conform legii române, în favoarea TITULARULUI, a resurselor și rezervelor de miniereuri auro-argentifere și polimetalice din zăcământul ROSIA MONTANA. Rezervele, precum și resursele de substanțe minerale utile, detaliate în Anexele A și C sunt înregistrate de AGENTIE, care a emis documentul de înregistrare - Încheierea nr.68- 98/21.12.1998

**3.1.2.** Cu respectarea termenilor și condițiilor acestei licențe, AGENTIA împuternicește TITULARUL ca fiind singurul cu drept de executare a activităților miniere în perimetrul de exploatare descris în Anexa B, în perioada specificată în prezenta licență.

*11/2 11/1*

3.1.3. Compania afiliata este autorizata sa execute activitati miniere in perimetrul descris in Anexa B, cu acordul TITULARULUI, atâta timp cat respectivele activitati nu intra in conflict cu interesele TITULARULUI conform acestei licente sau nu influenteaza activitatile miniere ale TITULARULUI desfasurate in baza acestei licente.

3.1.4. MINVEST si Compania afiliata vor executa activitatile miniere prevazute in aceasta licenta pe risc si cheltuiala proprie.

## ARTICOLUL IV

### DURATA, RENUNTAREA SI INCETAREA

#### 4.1. Durata

4.1.1. Durata acestei licente va fi de 20 (douazeci) ani contractuali, cu drept de prelungire pentru perioade succesive de câte 5 ani, conform prevederilor art. 10, alin. (4) din Legea minelor.

4.1.2. Perioada initiala de dezvoltare-exploatare este de 5 (cinci) ani contractuali, începând cu data intrarii in vigoare a licentei.

4.1.3 Dupa ce TITULARUL va inainta AGENTIEI documentele actualizate, asa cum s-a specificat in art. 10, alin. (3), literele a), b), c) si d) ale Legii minelor si dupa obtinerea tuturor aprobarilor cerute de Legea minelor, aceasta licenta va continua pe perioada ramasa din prezenta licenta, asa cum este prevazut la art. 4.1.1.

4.1.4. Solicitarea TITULARULUI pentru extinderea prevazuta la paragraful 4.1.1 va fi inaintata AGENTIEI cu cel putin 60 (saizeci) de zile inainte de expirarea perioadei licentei.



## 4.2. Renuntarea

4.2.1. Atat MINVEST S.A. cat si Compania Afiliata pot renunta la drepturile lor de a executa activitati miniere in perimetru, in conditiile art. 22,27,38 si 39 din Legea minelor.

## 4.3. Incetarea

### 4.3.1. Prezenta licenta inceteaza:

a) Prin expirarea duratei pentru care a fost incheiata, daca aceasta nu a fost prelungita de Parti, conform art. 10, alin. (4) din Legea minelor.

b) Prin renuntarea de catre TITULAR in conditiile paragrafului 4.2.1 din prezenta licenta.

c) Prin retragerea concesiunii de catre AGENTIE conform prevederilor art. 23, 24, 25 din Legea minelor.

d) In caz de survenire a unor evenimente care constituie cauze de forta majora, asa cum au fost definite in art. 14.1.1. din prezenta licenta.

4.3.2. Incetarea isi produce efectele in termenele si conditiile prevazute de Legea minelor si de prezenta licenta.

4.3.3. In cazul in care, inainte de expirarea perioadei initiale de dezvoltare-exploatare stabilita in art. 4.1.2 a prezentei licente, rezultatele studiului de fezabilitate nu confirma posibilitatea incadrarii rezervelor in categoria rezervelor dovedite economic ci doar incadrarea lor in categoria rezervelor posibile si probabile, toate drepturile si obligatiile SC EURO GOLD RESOURCES S.A. care decurg din aceasta licenta, cu exceptia obligatiilor legate de mediul inconjurator, vor inceta.

**4.3.4.** La incetarea prezentei licente dintr-unul din motivele prevazute la art. 4.3.1 lit. a), b) sau c) din prezenta licenta sau a art. 21, lit. a), b) sau c) din Legea minelor, exploatarea, bunurile, echipamentele, si instalatiile prevazute in Anexa F revin in proprietatea statului, potrivit art.27 alin.(2) din Legea minelor si art.29 alin. (2) din Legea nr.219/1998 privind regimul concesiunilor.

**4.3.5.** Decizia de incetare a concesiunii se publica in Monitorul Oficial al Romaniei, partea a IV -a, potrivit art. 27-alin. (1) din Legea minelor.

## ARTICOLUL V

### OBLIGATIILE DE DEZVOLTARE-EXPLOATARE

#### **5.1. Inceperea activitatilor miniere de dezvoltare si exploatare**

**5.1.1.** AGENTIA da dreptul de folosinta TITULARULUI pentru datele privind dezvoltarea si exploatarea, existente cu privire la perimetru, la data intrarii in vigoare a licentei, in conditiile art. 28, lit. f) si art. 34 din Legea minelor.

**5.1.2.** Pe perioada initiala de dezvoltare-exploatare TITULARUL va continua executarea lucrarilor de dezvoltare-exploatare corespunzator planului de dezvoltare prevazut in Anexa D, care va fi actualizat anual de catre TITULAR.

#### **5.2. Planul de dezvoltare a exploatarii.**

**5.2.1.** In timpul perioadei initiale de exploatare TITULARUL se obliga sa execute cel putin urmatoarele lucrari de dezvoltare si exploatare:

## LUCRARI DE DEZVOLTARE - EXPLOATARE PE PERIOADA

1999-2003

NR. CRT.	DENUMIREA LUCRARI	TERMEN DE REALIZARE	VALOAREA LUCRARILOR (USD)
1.	LUCRARI DE DEZVOLTARE - EXPLOATARE	1999-2003	9.285.000 \$
2.	LUCRARI DE INVESTITII PENTRU PROTECTIA MEDIULUI	1999-2003	330.000 \$
TOTAL			9.615.000 \$

Valoarea informativa a planului de dezvoltare - exploatare este în perioada 1999-2003 de 9.600.000 USD.

5.2.2. Planul de dezvoltare-exploatare va fi detaliat la inceperea si pe parcursul activitatilor miniere in studii tehnico-economice de dezvoltare-exploatare, care vor fi avizate de AGENTIE.

5.2.3. TITULARUL poate, sa execute lucrari suplimentare fata de planul de dezvoltare al exploatarei, cu conditia ca aceste lucrari sa fie cuprinse in programele anuale de exploatare si sa fie avizate de AGENTIE.

### 5.3. Garantia bancara pentru refacerea mediului

5.3.1 Garantia bancara pentru refacerea mediului va fi stabilita si va fi varsata anual unei banci agreate de AGENTIE, in prima luna a anului financiar la care se refera; valoarea acestei garantii bancare, va fi de 1,5% din valoarea lucrarilor prevazute in planul de dezvoltare - exploatare.

5.3.2. TITULARUL va inainta AGENTIEI, cu maximum 30 zile inaintea inceperii lucrarilor de dezvoltare si exploatare a fiecarui an calendaristic, un program privind lucrarile de dezvoltare si exploatare propuse pentru respectivul an calendaristic, impreuna cu valoarea acestora, in conditiile art. 32 din Normele pentru aplicarea Legii minelor.

## ARTICOLUL VI

### CONDUCEREA SI EXECUTAREA ACTIVITATILOR MINIERE

**6.1.1.** Inaintea transferului prezentei licente catre EUROGOLD RESOURCES S.A., conform art. 17.1.4 sau 17.1.6:

(a) MINVEST S.A. va fi responsabil de conducerea activitatilor de exploatare; si

(b) EUROGOLD RESOURCES S.A. va fi responsabil de conducerea activitatilor de dezvoltare.

**6.1.2.** Dupa transferul prezentei licente catre S.C. EUROGOLD RESOURCES S.A., conform art. 17.1.5, aceasta va fi responsabila pentru conducerea tuturor activitatilor miniere.

## ARTICOLUL VII

### COSTURI

#### 7.1. Costuri

**7.1.1.** Inainte de transferul prezentei licente catre EUROGOLD RESOURCES S.A., conform art. 17.1.4 sau 17.1.6 , si atata timp cat EUROGOLD RESOURCES S.A. detine drepturi care decurg din aceasta:

(a) toate costurile, cheltuielile si obligatiile care rezulta din activitatile miniere in perimetrul descris in Anexa B cu privire la dezvoltare vor fi suportate integral de catre EUROGOLD RESOURCES S.A.; si

(b) toate celelalte costuri, cheltuieli si obligatii care rezulta din activitatile de exploatare din perimetrul descris in Anexa B vor fi suportate integral de MINVEST S.A.

7.1.2. După transferul prezentei licențe către EUROGOLD RESOURCES S.A., conform art. 17.1.5 al prezentei licențe:

(a) toate costurile, cheltuielile și obligațiile de demontare și evacuare a echipamentelor și instalațiilor companiei MINVEST S.A. din cadrul perimetrului descris în Anexa B vor fi suportate integral de MINVEST S.A.;

(b) toate costurile, cheltuielile și obligațiile de reabilitare a daunelor provocate mediului prin activitatea de exploatare, conform art. 16.1.4 al prezentei licențe vor fi suportate integral de MINVEST S.A.; și

(c) toate celelalte costuri, cheltuieli și obligații care rezultă din activitățile miniere de dezvoltare și exploatare din perimetru vor fi suportate integral de către EUROGOLD RESOURCES S.A..

## ARTICOLUL VIII

### DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE TITULARULUI

#### 8.1. Drepturile TITULARULUI

8.1.1. TITULARUL are dreptul de acces, de a folosi și de a ocupa, în condițiile art. 6 din Legea minelor, terenurile și suprafețele necesare cu scopul desfășurării activităților miniere în limitele perimetrului.

8.1.2. TITULARUL are dreptul să execute, în limitele perimetrului acordat, toate activitățile miniere prevăzute în prezenta licență.

8.1.3. TITULARUL are dreptul de a dispune și a transporta cantitățile de produse miniere realizate, cu respectarea legislației române în vigoare.

8.1.4. TITULARUL are dreptul să folosească, în condițiile legii, surse de apă de la suprafața sau subterane necesare desfășurării activităților miniere.

11h/ 11/

8.1.5. TITULARUL are dreptul sa se asocieze cu alte persoane juridice, in societati comerciale sau in orice alte forme de asociere prevazute de lege, in vederea executarii activitatilor miniere prevazute in licenta, potrivit dispozitiilor art. 28 lit. e) din Legea minelor nr.61/1998.

8.1.6. TITULARUL are dreptul sa obtina de la AGENTIE, cu respectarea legislatiei romane in vigoare, datele si informatiile necesare desfasurarii activitatilor miniere prevazute in prezenta licenta, sa detina si sa utilizeze aceste date si informatii, precum si pe cele obtinute din activitatile proprii, pe durata valabilitatii licentei.

8.1.7. TITULARUL are dreptul sa intrerupa intreaga activitate miniera, daca este necesar, pe o perioada mai mare de 30 de zile conform art. 28 lit. g) din Legea minelor.

8.1.8. TITULARUL are dreptul sa construiasca drumuri, poduri, cai ferate, retele electrice, precum si alte utilitati de infrastructura necesare activitatilor miniere prevazute in prezenta licenta, in conditiile legii.

8.1.9. TITULARUL are dreptul sa foloseasca ca garantie pentru imprumuturi bancare drepturile de operare obtinute prin aceasta licenta in scopul asigurarii finantarii activitatilor miniere care constituie obiectul prezentei licente, cu aprobarea scrisa a AGENTIEI.

8.1.10. TITULARUL are dreptul sa se angajeze in tranzactii anticipate, dupa aprobarea prezentei licente, referitoare la produsele miniere rezultate din activitatea care constituie obiectul acesteia, cu respectarea legislatiei romane in vigoare.

11/2 1/11

## 8.2. Obligatiile TITULARULUI

TITULARUL este obligat:

8.2.1. Sa respecte normele, regulamentele si instructiunile emise in aplicarea Legii minelor si prevederile prezentei licente.

8.2.2. Sa intocmeasca, pe baza licentei, inainte si dupa efectuarea activitatilor miniere, documentatiile tehnice, economice si de mediu, necesare spre a fi inaintate AGENTIEI, conform Legii minelor, Normelor pentru aplicarea Legii minelor si a Instructiunilor tehnice emise de AGENTIE si sa transmita si sa tina la zi aceste documente, pentru avizare, in conformitate cu prevederile art.29 lit.b) din Legea minelor nr.61/1998.

8.2.3. Sa obtina, sa intocmeasca, sa tina la zi si sa transmita AGENTIEI la termenele fixate, datele, informatiile, documentele si rezultatele obtinute referitoare la activitatile miniere desfasurate, prevazute de Legea minelor, de Normele de aplicare a Legii minelor si de Instructiunile tehnice emise de AGENTIE.

8.2.4. Sa pastreze confidentialitatea asupra datelor si informatiilor obtinute de la AGENTIE si de la Ministerul de resort, conform art.29 alin.(1) lit. b). din Legea minelor nr.61/1998, precum si din activitatea proprie si sa nu le difuzeze fara acordul acestora. TITULARUL poate, sa difuzeze date sau informatii de acest fel, in cazul in care se solicita difuzarea publica a acestora, datorita legislatiei garantiilor sau reglementarilor bursei, a regulilor sau politicilor aplicabile oricarui actionar al TITULARULUI, cu conditia ca AGENTIA sa fi aprobat tipurile de date, anterior difuzarii in perioada ultimelor 6 (sase) luni, in conformitate cu legislatia romana in vigoare.

8.2.5. Sa utilizeze, cu prioritate, in executarea activitatilor miniere, forta de munca autohtona cu calificare corespunzatoare, in conditiile legii.

**8.2.6.** Pentru productia miniera obtinuta conform prevederilor licentei sa acorde Statului roman, prin AGENTIE, dreptul de preemtiune la achizitionare, la preturi internationale si termeni comerciali, sub sanctiunea anularii actului de vânzare. Incunostiintarea AGENTIEI se va face pentru fiecare livrare, in scris, imediat dupa intrarea in vigoare a licentei. AGENTIA va comunica Bancii Nationale a României despre intentia de vnzare a productiei miniere in termen de 5 zile de la data incunostiintarii. Titularul dreptului de preemtiune se va pronunta asupra exercitarii acestuia in termen de 15 zile de la data primirii incunostiintarii.

**8.2.7.** In termen de 60 de zile de la incetarea concesiunii prin oricare din modurile prevazute la art. 21 din Legea minelor, TITULARUL sa procedeze la predarea catre AGENTIE a perimetrului de exploatare acordat, in conditiile prevazute la art. 27, alin. (5) din Legea minelor iar instalatiile si echipamentele prevazute in art. 4.3.4 din licenta revin in proprietatea statului.

**8.2.8.** TITULARUL va inainta AGENTIEI rapoarte actualizate periodic referitoare la activitatile de dezvoltare si exploatare desfasurate, constând in harti si planuri, conform Legii minelor;

**8.2.9.** Sa asigure reconstructia ecologica in perimetrul afectat de activitatile miniere executate, conform legii.

**8.2.10.** Sa nu depoziteze in lucrarile executate deseuri si substante periculoase, toxice, radioactive sau orice alte substante poluante, decât cu respectarea prevederilor legislatiei romane.

**8.2.11.** Sa organizeze, în conformitate cu art. 29 alin. (1), lit. n) din Legea minelor, servicii medicale de prim ajutor dotate cu personal, aparatura, instrumentar de specialitate si materiale, conform normelor emise de Ministerul Sanatatii.



8.2.12. Sa prezinte documentele care atesta legalitatea ocuparii terenurilor pe care se opereaza in perimetru, in vederea autorizarii de catre AGENTIE a inceperii activitatilor miniere prevazute in licenta.

8.2.13. Sa delimiteze prin borne montate in teren, perimetrul acordat prin licenta, sub controlul Inspectoratului zonal pentru resurse minerale al AGENTIEI.

8.2.14. Sa intocmeasca programe anuale de dezvoltare si exploatare, in acord cu Instructiunile tehnice emise de Agentie si sa le trimita spre avizare Inspectoratului zonal al AGENTIEI, cel mai târziu la 30 noiembrie al anului anterior anului calendaristic in care programul va fi desfasurat.

8.2.15. Sa nu utilizeze metode de explorare-exploatare sau tehnologii de explorare-exploatare, altele decat cele prevazute in planul de dezvoltare si in studiile tehnico-economice de exploatare, conform art.40 alin.(1) lit.h) din Legea minelor.

8.2.16. Sa plateasca taxele, impozitele si redeventele catre stat, conform termenelor si conditiilor stabilite in aceasta licenta, precum si cele prevazute in legislatia in vigoare.

8.2.17. Sa inregistreze lunar productia miniera realizata.

8.2.18. TITULARUL va permite reprezentantilor AGENTIEI sa inspecteze activitatile miniere ce decurg din aceasta licenta.

### 8.3. Inregistrari si rapoarte asupra activitatilor miniere

8.3.1. TITULARUL va intocmi si pastra permanent pe toata durata acestei licente, in forma originala si in buna stare, cu claritate si la zi, toate informatiile si datele legate de zacamânt, perimetru si activitatile miniere desfasurate, intr-o forma acceptata de AGENTIE

**8.3.2. TITULARUL va transmite AGENTIEI:**

- a) informari trimestriale privind desfasurarea activitatilor de exploatare;
- b) informari anuale privind evidenta si miscarea rezervelor, in termen de 45 zile de la sfarsitul anului calendaristic anterior;
- c) datele necesare completarii Cartii Miniere, in conformitate cu Legea minelor si cu Normele pentru aplicarea acesteia.

**8.3.3. TITULARUL** poate folosi si dispune, liber si neingradit, de datele si informatiile obtinute, numai in interes propriu si numai pe perioada prezentei licente, in conditiile legii.

Datele si informatiile privind resursele minerale din zacamantul Rosia Montana, delimitate conform art.5 alin.(1) din Legea minelor si art.8.3.1. din prezenta licenta pot fi transmise catre terti numai cu acordul AGENTIEI.

Datele si informatiile privind resursele minerale din zacamantul Rosia Montana,, delimitate conform art.5 alin.(4) din Legea minelor, pot circula numai in conformitate cu legea speciala sub incidenta careia intra.

**ARTICOLUL IX****DREPTURILE AGENTIEI**

**9.1.** Drepturile agentiei sunt cele precizate de Legea minelor si de Normele pentru aplicare a acesteia.

**ARTICOLUL X****STABILIREA SI PLATA REDEVENTEI MINIERE****10.1. Stabilirea redeventei pentru productia miniera**

**10.1.1.** Produsele miniere realizate de TITULAR pentru care se plateste redeventa miniera sunt urmatoarele:

- aur în namol
- aur în amalgam
- aur în concentrate aurifere
- aur în concentrate neferoase
- argint în namol
- argint în amalgam
- argint în concentrate aurifere
- argint în concetrate neferoase
- aur și argint în aliaj DOREE

10.1.2. **TITULARUL** plătește către bugetul statului o redevență de 2% din valoarea producției miniere anuale, calculată conform legislației în vigoare, Normelor pentru aplicarea Legii minelor și Instrucțiunilor emise de **AGENTIE**.

## 10.2. Plata redevenței miniere

10.2.1. **TITULARUL** este obligat ca în termen de 15 zile de la intrarea în vigoare a prezentei licențe să depună la organul fiscal de care aparține, o declarație de înregistrare ca platitor de redevență minieră.

10.2.2. **TITULARUL** are obligația să calculeze și să înregistreze în contabilitate, lunar, valoarea produselor miniere și valoarea redevenței și să o achite trimestrial, cu scadență până la data de 20 a lunii următoare trimestrului pentru care s-a plătit redevența.

10.2.3. **PLĂTITORUL** are obligația să depună un decont trimestrial privind redevența minieră la organul fiscal de care aparține, până la data 20 a lunii următoare trimestrului pentru care trebuie plătită redevența, în conformitate cu modelul și instrucțiunile aprobate prin Ordinul Președintelui Agenției Naționale pentru Resurse Minerale nr. 110/08.09.1998.

10.2.5. Pentru neplata in termen a redeventei miniere TITULARUL datorează penalități de 0,1% pe zi de întârziere, aplicate la cuantumul redevenței datorate, precum și daune compensatorii până la acoperirea efectivă a prejudiciului creat, în conformitate cu legea româna in vigoare.

10.2.6. AGENTIA si organele de stat abilitate cu atributii in domeniul controlului financiar verifica datele pe baza carora TITULARUL a calculat redeventa miniera datorata bugetului de stat, corectitudinea calculului sumelor, precum si scadenta de plata a acestora.

## ARTICOLUL XI

### PERSONAL LOCAL

#### 11.1. Personal local

11.1.1. TITULARUL este liber sa-si aleaga angajatii si sa decida asupra numarului lor. TITULARUL va angaja, cu prioritate, cetateni romani, in orice posturi, tehnice sau nu, cu conditia de a fi o forta de munca competitiva, cu calificarea necesara si experienta in industria miniera.

## ARTICOLUL XII

### TAXE

#### 12.1. Taxele plătite de TITULAR

12.1.1. TITULARUL are obligația, în conformitate cu reglementările legale în vigoare, să depună la organul fiscal de care aparține o declarație de înregistrare ca plătitor de taxe.

12.1.2. TITULARUL are obligația de a plăti către bugetul de stat o taxă anuală pentru activitatea de exploatare a resurselor minerale. Valoarea taxei anuale de exploatare, conform art.30, alin.4, din Legea minelor este de 5.000.000 lei/km<sup>2</sup> și se calculează conform suprafeței perimetrului de exploatare (Anexa B la licență). Valoarea taxei anuale de exploatare va fi reactualizată la propunerea AGENȚIEI, prin hotărâre a Guvernului, în funcție de rata inflației.

**12.1.3. TITULARUL** este supus la plata către bugetul de stat a taxelor anuale prevăzute la art. 30 din Legea minelor de la data intrării în vigoare a acestuia și vor fi achitate după cum urmează:

- pentru anul 1998, până la data de 20.11.1998, proporțional cu numărul de luni de la data intrării în vigoare a Legii minelor până la sfârșitul anului;
- pentru următorii ani de activitate până la data de 20 decembrie a anului curent, pentru anul următor.

Pentru neplata în termen a taxei anuale de exploatare datorată bugetului de stat, se percep majorări de întârziere conform legii fiscale.

Raportarea taxei anuale de exploatare se face în baza unui decont anual, conform prevederilor Instrucțiunilor aprobate prin Ordinul A.N.R.M. nr. 110/1998.

**12.1.4. TITULARUL** nu este scutit de alte obligații fiscale legale, în măsura în care acestea îi sunt aplicabile, ținând seama și de prevederile art.36, alin.(1), lit.a) din Legea minelor.

## ARTICOLUL XIII

### IMPORTURI SI EXPORTURI

#### 13.1. Importuri

**13.1.1. TITULARUL** și subcontractanții săi angajați în efectuarea de activități miniere ce decurg din această licență, beneficiază în baza art.36, alin.(1), lit.b) din Legea minelor de scutire de taxe vamale a importurilor de bunuri necesare pentru executarea activităților miniere așa cum s-a specificat în Anexa H, importul nominal al acestora urmând a fi aprobat de Agenția Națională pentru Resurse Minerale.

13.1.2. TITULARUL, Compania Afiliata si subcontractanții lor angajați in desfasurarea de activitati miniere ce formeaza obiectul prezentei licente, vor fi scutiti de plata taxelor vamale de import pentru bunurile de uz gospodaresc si personal, ale personalului strain al TITULARULUI, al companiilor afiliate si al subcontractantilor acestuia, in baza art. 36, alin.(1), lit.c) din Legea minelor, asa cum sunt prevazute in Anexa G, importul nominal al acestora urmând a fi aprobat de Agentia Nationala pentru Resurse Minerale.

13.1.3. TITULARUL, Compania Afiliata si subcontractanții lor angajați in desfasurarea de activitati miniere ce formeaza obiectul prezentei licente beneficiaza in baza art.36, alin.(1), lit.d) din Legea minelor de scutirea de taxe vamale pentru echipamentele, instalatiile si aparatura in stare noua, care nu se produc in tara, necesare pentru actiunile de refacere a mediului deteriorat in urma activitatilor miniere, cu obligatia ca TITULARUL sa prezinte liste cu nominalizarea acestora pentru avizare de catre Ministerul Industriei si Comertului prevăzute în Anexa I.

13.1.4. AGENTIA are dreptul de a controla înregistrările, articolul sau articolele fizice, care au fost scutite de plata taxei vamale conform articolelor 13.1.1 - 13.1.2 si 13.1.3 precum si orice inregistrare sau document care sa ateste ca astfel de articole sunt sau au fost importate numai in scopul pentru care au fost scutite de plata taxelor vamale.

## 13.2. Exporturi

13.2.1. Contractanții sau subcontractanții straini ai TITULARULUI sau ai Companiei Afiliate pot exporta orice articol importat de ei in România, potrivit legislatiei romane in vigoare.

### 13.3. Alte prevederi

13.3.1. Materialele noi, echipamentele, bunurile noi sau folosite, de care operatorul nu mai are nevoie in efectuarea activitatilor miniere potrivit obiectului acestei licente, pot fi vândute in România, cu conditia ca eventualii cumparatori sa plateasca taxele vamale sau alte impuneri dacă există, cu excepția cazului în care acestea sunt vândute unui alt titular de licență sau alt subcontractant al acestuia care se bucură de aceleași scutiri de taxe vamale ca și titularul.

## ARTICOLUL XIV

### FORȚA MAJORĂ

#### 14.1. Definitie

14.1.1. De comun acord Partile consimt a defini Forța Majoră ca fiind un eveniment imprevizibil si insurmontabil, independent de orice control din partea titularului, care se intinde pe o perioada mai mare de 24 luni si care genereaza imposibilitatea temporara sau definitiva de executare partiala sau totala a obligatiilor TITULARULUI conform prevederilor prezentei licente. Sunt considerate cazuri de forță majora, urmatoarele situatii: catastrofe naturale, razboaie, rebeliuni, insurectii, epidemii si carantina.

#### 14.2. Proceduri

14.2.1. TITULARUL va notifica AGENTIEI in termen de 15 de zile, aparitia cazului de forță majoră, cu prezentarea documentelor care il certifica. Inetarea concesiunii produce efect dupa 30 de zile de la data notificarii cauzei de forta majora, conform art.14.1.1.

14.2.2. Partile vor lua toate masurile rezonabile de a indeparta consecintele oricarui caz de forță majoră.

**14.2.3.** Daca AGENTIA refuza sa accepte ca evenimentul invocat de TITULAR constituie un caz de forță majoră ,potrivit prezentei licente, ea trebuie sa notifice in acest sens TITULARUL in termen de 30 (treizeci) de zile de la primirea notificarii facute de TITULAR conform punctului 14.2.1 . TITULARUL poate cere instantei de arbitraj pronuntarea anularii unilaterale a licentei pentru caz de forta majora, fara obligarea la plata de daune - interese.

#### **14.3. Efectul producerii unui caz de forță majoră asupra licentei**

**14.3.1.** Pâna la obtinerea hotarârilor de arbitraj, activitatile miniere care au fost supuse arbitrajului, nu vor fi oprite, cu exceptia cazului in care activitatea miniera reprezintă un pericol iminent pentru personal, zacamant sau mediul inconjurator.

### **ARTICOLUL XV**

#### **PERFECTIONAREA PROFESIONALA A PERSONALULUI ROMÂN**

##### **15.1. Programe de perfectionare profesionala**

**15.1.1.** TITULARUL este de acord, daca consideră necesar, sa organizeze programe de perfectionare profesionala pentru operatori de proces industrial, in scopul instruirii complexe a operatorilor romani pentru folosirea tehnologiei proceselor industriale.



**ARTICOLUL XVI****MASURI DE ASIGURARE SI PROTECTIE A MEDIULUI  
INCONJURATOR****16.1. Masuri de asigurare si protectie a mediului inconjurator**

**16.1.1.** TITULARUL se obliga sa respecte si sa indeplineasca obligatiile ce-i revin din studiul de impact asupra mediului si din planul de refacere a mediului prevazute in Anexa E, si din aprobarile institutiilor centrale si locale de protectia a mediului.

**16.1.2.** TITULARUL va conduce activitatile miniere in siguranta si in conformitate cu practicile acceptate in industria miniera si cu respectarea legislatiei romane in vigoare. TITULARUL va lua masuri pentru protejarea mediului inconjurator in toate componentele lui, incluzând solul si subsolul, aerul, apele de suprafata si subterane, flora si fauna, pentru a minimaliza degradarea sau distrugerea acestora.

**16.1.3.** In cazul in care AGENTIA, sau alte institutii abilitate, determina si hotarasc ca activitatea sau instalatiile TITULARULUI sau orice operatiuni conduse de TITULAR pot sa puna in pericol persoane sau terte proprietati si/sau cauzeaza poluare sau pagube mediului inconjurator, peste normele legale, acestea dispun TITULARULUI sa ia masuri de remediere in termenele stabilite.

**16.1.4.** MINVEST S.A. va fi raspunzator pentru toate daunele aduse mediului inconjurator ca urmare a activitatilor de exploatare desfasurate inaintea efectuării transferului licentei si ale caror consecinte negative pentru mediu se intind si dupa momentul transferului licentei.

**16.1.5.** Dupa transferul licentei, in conformitate cu art. 17 din licenta, S.C.EUROGOLD RESOURCES SA va fi raspunzator pentru toate daunele aduse mediului inconjurator ca urmare a activitatilor miniere desfasurate dupa efectuarea transferului licentei.

## 16.2. Asigurari

16.2.1. In termen de 120 de zile de la intrarea in vigoare a licentei, TITULARUL va elabora un program de asigurare generala cu o societate sau cu societati de asigurari (asigurari pentru daune aduse persoanelor si proprietatii), asigurari impotriva incendiilor si asigurari impotriva altor riscuri care trebuie in mod normal asigurate de catre un manager prudent care ar conduce activitatea miniera intr-un mod profesional si eficient, conform standardelor miniere si industriale.

## ARTICOLUL XVII

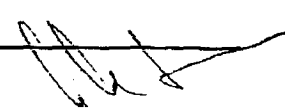
### TRANSFERUL LICENTEI

#### 17.1. Transferul licentei

17.1.1. Conform cu art. 17.1.5 si 17.1.6. ale prezentei licente, TITULARUL nu va transfera nici unei alte persoane fizice sau juridice ce nu este parte la aceasta licenta, total sau partial, vreunul din drepturile, sau obligatiile ce ii revin conform acestei licente, integral sau partial, fara aprobarea scrisa, prealabila a AGENTIEI.

17.1.2. Urmatoarele conditii trebuie indeplinite, inainte ca AGENTIA sa-si dea aprobarea de a transfera prezenta licenta:

- a) TITULARUL si S.C.EUROGOLD RESOURCES SA trebuie sa respecte pe deplin obligatiile care rezulta din prezenta licenta la data inaintarii solicitarii de transfer, sau entitatea catre care s-a propus transferul licentei trebuie sa se angajeze sa indeplineasca toate obligatiile restante ale TITULARULUI, care rezulta din prezenta licenta.
- b) Cel sau cei care au fost propusi sa li se transfere licenta, trebuie, in conformitate cu instructiunile tehnice ale AGENTIEI, sa produca dovezile necesare cu privire la competenta lor tehnica si capacitatea financiara necesare realizarii activitatilor miniere cuprinse in licenta; si



c) Cererea de transfer a licenței va stipula explicit ca entitatea careia i se va putea transfera licența va fi legată de toate prevederile și amendamentele prezentei licențe convenite până la acea dată.

17.1.3. Documentele de transfer și documentele cerute a fi prezentate în conformitate cu art. 17.1.2. din licența vor fi înaintate AGENTIEI pentru verificare, aprobare și înregistrare.

17.1.4. În cazul în care înaintea expirării perioadei inițiale de dezvoltare-exploatare stabilită în art. 4.1.2 al prezentei licențe, rezultatele studiului de fezabilitate confirmă posibilitatea de a încadra resursele din perimetru în categoria rezervelor dovedite economic, TITULARUL va putea înainta o cerere către AGENTIE pentru transferul prezentei licențe de la MINVEST S.A. către EUROGOLD RESOURCES S.A. Această cerere va fi compusă din:

- a) documentele prevăzute în art. 10, alin. (3) din Legea minelor;
- b) documentele prevăzute la art. 17.1.2 din prezenta licență;

Cererea va fi înaintată AGENTIEI nu mai târziu de 30 zile înainte de terminarea perioadei inițiale de dezvoltare-exploatare stabilită în art. 4.1.2 al prezentei licențe.

17.1.5 În cazul transferului licenței către EUROGOLD RESOURCES S.A., această societate va avea toate drepturile și obligațiile TITULARULUI, stabilite conform prezentei licențe și a tuturor amendamentelor asupra cărora se va conveni la data transferului.

17.1.6. În cazul în care, înaintea transferului prezentei licențe către EUROGOLD RESOURCES S.A., apar situații datorită cărora prezenta licență ar putea înceta, AGENTIA va informa Compania afiliată despre aceasta.

## ARTICOLUL XVIII

### LEGEA CARE GUVERNEAZA LICENTA

#### 18.1. Legea care guverneaza licenta

18.1.1. Aceasta licenta va fi guvernata, interpretata si clarificata conform legislatiei române in vigoare.

18.1.2. TITULARUL se angajeaza sa prevada in toate contractele cu Contractantii si Subcontractantii sa efectueaza lucrarile in legatura cu activitatea miniera din cadrul perimetrului, clauze care sa respecte prevederile acestei licente.

#### 18.2. Arbitrajul

18.2.1. Toate litigiile rezultate din prezenta licenta inainte de transferul acesteia, conform art.17.1.4., in legatura cu interpretarea ori executarea ei, vor fi solutionate pe cale amiabila si in subsidiar vor fi solutionate de catre Curtea de Arbitraj Comercial International de pe lângă Camera de Comert si Industrie a României, in conformitate cu regulile de procedura ale acesteia.

18.2.2. Dupa transferul licentei catre EUROGOLD RESOURCES, conform art.17.1.5., litigiile rezultate din prezenta licenta vor fi solutionate de către Centrul international de arbitraj al Camerei economice federale a Austriei din Viena, potrivit regulamentului de arbitraj al acesteia.

**ARTICOLUL XIX**  
**REGISTRE CONTABILE, CONTABILITATE, AUDIT SI**  
**RAPOARTE FINANCIARE**

**19.1. Registrele contabile si contabilitatea**

19.1.1. TITULARUL va tine la sediu registre contabile in conformitate cu legislatia româneasca si cu practicile de contabilitate general acceptate in industria miniera, precum si alte asemenea registre si inregistrari ce pot fi necesare pentru argumentarea activitatii desfasurate in baza acestei licente, incluzând cantitatea si valoarea produselor miniere realizate si vândute. TITULARUL va tine registrele contabile si va face inregistrarile contabile in lei.

**19.2. Audit**

19.2.1. Registrele contabile, precum si celelalte registre si inregistrari mentionate la art.19.1.1, vor fi disponibile permanent pentru inspectarea lor de catre reprezentantii AGENTIEI si ai organelor administratiei publice cu atributii in domeniul controlului financiar.

**19.3. Rapoarte financiare**

19.3.1. TITULARUL va respecta toate legile si reglementarile in vigoare in România cu privire la rapoartele financiare.

*[Handwritten signatures]*

## ARTICOLUL XX

### CONFIDENTIALITATEA

#### 20.1. Confidentialitatea

20.1.1. Daca nu exista alte specificatii in prezenta licenta, toate informatiile achizitionate sau primite in baza acestei licente, vor fi mentinute confidentiale de catre Parti si nu vor fi divulgate fara consimtamântul scris, prealabil al celeilalte Parti. Acest angajament de confidentialitate va continua sa se aplice TITULARULUI pe o perioada de 5 (cinci) ani dupa incetarea acestei licente.

20.1.2. Fiecare Parte poate pune la dispozitie orice asemenea informatii angajatilor, afiliatilor, consultantilor, contractorilor si subcontractorilor sai, cu conditia sa obtină in prealabil un acord de confidentialitate scris de la acestia.

20.1.3. TITULARUL poate dezvalui astfel de informatii obtinute pe parcursul valabilitatii acestei licente catre institutii financiare de la care TITULARUL solicita finantare in scopul indeplinirii obligatiilor ce decurg din prezenta licenta, cu conditia sa obtina de la aceste institutii financiare, anterior dezvaluirii datelor, un acord de confidentialitate scris.

20.1.4. TITULARUL poate pune la dispozitie, cu aprobarea scrisa, prealabila a AGENTIEI, orice astfel de informatii acelor entitati care si-au exprimat dorinta de asociere intr-o societate mixta sau alta forma de asociere legala cu TITULARUL sub aceasta licenta.

20.1.5. Cu respectarea reglementarilor in vigoare si cu acordul AGENTIEI, TITULARUL poate folosi unele date si informatii achizitionate din activitatile miniere executate in baza prezentei licente, pentru elaborarea de lucrari cu caracter stiintific, materiale de prezentare sau publicitate.

## ARTICOLUL XXI

### SEDIU, NOTIFICARI SI CERERI

#### 21.1. Sediul

21.1.1. TITULARUL va notifica AGENTIA cu privire la adresa sediului, numele directorului general si al inlocuitorului acestuia, ambii având delegata autoritatea de a reprezenta deplin TITULARUL in toate contractele cu AGENTIA sau cu terte parti.

#### 21.2. Notificari si cereri

21.2.1. Toate notificările, cererile, doleanțele sau alte comunicări necesare sau permise a fi făcute sau date în baza acestei licențe, vor fi făcute în scris, în limba română și vor fi corespunzător adresate, după cum urmează:

Catre AGENTIE: - posta 70169 Bucuresti, sectorul 1, str. Mendeleev, nr. 36-38;

-fax: 0040-1-2107440;

e-mail: mianas@namr.ro

Catre TITULAR: - posta: Deva, Piata Unirii 9, Hunedoara, cod 2700

-fax: 054 - 626002

Catre EUROGOLD RESOURCES S.A.:

- posta: Deva, Piata Unirii 9, Hunedoara, cod 2700

- fax: 054 - 233 682

21.2.2. Astfel de notificari, cereri sau comunicari vor fi considerate ca au fost date sau prezentate corect, dupa cum urmeaza:

- a) in cazul predarii printr-o persoana, daca au fost predate in timpul programului normal de lucru sau daca au fost predate in afara programului, se considera la inceputul urmatoarei zile de lucru;
- b) in cazul anuntarii prin telex sau fax, in momentul primirii, daca primirea s-a facut in timpul normal de lucru la biroul primiri, sau, daca primirea s-a facut dupa orele de program, la inceputul urmatoarei zile de activitate.

21.2.3. Oricare dintre Parti va notifica scris cealalta Parte asupra oricarei schimbari a adresei sau reprezentantilor, cu cel puțin 10 (zece) zile inaintea schimbarii.

## ARTICOLUL XXII

### PREVEDERI GENERALE

#### 22.1. Integritate sau amendamente

22.1.1. Aceasta licenta concretizeaza intregul contract si intelegerea dintre AGENTIE si TITULAR cu privire la obiectul acesteia si nu poate fi modificata decât printr-un document scris semnat de AGENTIE si TITULAR, în condițiile legii.

#### 22.2. Renuntare

22.2.1. Indeplinirea oricarei conditii sau obligatii ce trebuie implinita prin aceasta licenta nu poate fi considerata amânata sau nu se poate renunta la ea, decât printr-un document scris, semnat de TITULAR si AGENTIE, în condițiile legii.

#### 22.3 Limba

22.3.1. Aceasta licenta este întocmita in 6 exemplare originale (dintre care trei in limba româna si trei in limba engleza). Atat textul in limba romana cat si cel in limba engleza vor avea aceeasi valabilitate si efect. In cazul unor neconcordanțe între cele doua texte, textul in limba romana va governa.

#### 22.4. Divizibilitatea nulitatii clauzelor contractuale

22.4.1. Daca un articol, paragraf sau o clauza din aceasta licenta vor fi declarate nule, neoperante sau invalidate de catre o instanta judecatoreasca, celelalte clauze ale licentei isi vor pastra validitatea si vor ramane in vigoare.



**ARTICOLUL XXIII**  
**APROBAREA GUVERNULUI**

**23.1. Aprobarea Guvernului**

23.1.1. Aceasta Licenta este supusa aprobarii Guvernului si devine operationala la data intrarii in vigoare a Hotarârii de Guvern privind aprobarea prezentei Licente.

DREPT URMARE, Partile au hotarât ca aceasta Licenta sa fie semnata de reprezentantii lor autorizati la data specificata mai sus, in sase exemplare.

Din partea

**AGENTIEI NATIONALE  
PENTRU RESURSE MINERALE**

Presedintele Agentiei Nationale pentru  
Resurse Minerale

**IANAS MIHAI**



**CONSILIER JURIDIC**

*[Handwritten signature]*

Din partea

**MINVEST S.A.**

Director General,

**LAZAR IONEL**



Din partea

**EUROGOLD**

**RESOURCES S.A.**

Presedinte si

Director Executiv

**PETER J. GUEST**

**CONSILIER JURIDIC**

